

CUBANA DE AVIACION (CAV) ET AERO CARIBBEAN (ACA)

HORAIRES ET TARIFS DES LIGNES AERIENNES DOMESTIQUES DE

HORARIOS Y TARIFAS DE LAS LINEAS DE CUBANA DE AVIACION (CAV) Y AERO CARIBBEAN (ACA) EN CUBA

SCHEDULES AND TARIFFS OF THE DOMESTIC AIR LINES OF CUBANA DE AVIACION (CAV) AND AERO CARIBBEAN (ACA)

Sous réserves de modifications sans préavis,

A reservas de modificaciones sin preaviso,

Under reserves of modifications by the Airline

Par JDSDF a CUBA. <http://pagesperso-orange.fr/jdsdf>

Compagnie Compañía Airline	Jours Dias Days	Départ Origen Departure	Arrivée Llegada Arrival	Prix en Cuc Precio Cuc Price Cuc	Départ Origen Departure	Arrivée Llegada Arrival	Jours Dias Days
		La Habana	Santiago de Cuba	(1)	Santiago de Cuba	La Habana	
CAV	1 2 3 4 5 6 7	07:00	08:35	124	09:30	11:10	1 2 3 4 5 6 7
CAV	1 3 4 5 7	19:55	21:40	124	21:40	23:10	1 3 4 5 7
ACA	1 5	06:00	08:00	124	20:30	22:30	1 5
		La Habana	Isla Juventud		Isla Juventud	La Habana	
CAV	1 2 3 4 5 6 7	07:40	08:20	39	09:00	10:40	1 2 3 4 5 6 7
CAV	1 2 3 4 5 6 7	17:15	18:55	39	19:30	21:15	1 2 3 4 5 6 7
		La Habana	Camaguey		Camaguey	La Habana	
CAV	2 3 5 7	07:00	08:25	95	09:25	10:50	2 3 5 7
		La Habana	Holguin		Holguin	La Habana	
CAV	1 2 3 4 5 6 7	06:15	08:00	105	09:00	10:40	1 2 3 4 5 6 7
CAV	1 2 3 4 5 6 7	19:00	20:40	105	21:20	23:10	1 2 3 4 5 6 7
		La Habana	Moa		Moa	La Habana	
ACA	1	06:30	08:00	115	09:30	11:00	1
		La Habana	Bayamo		Bayamo	La Habana	
CAV	2 5	11:00	13:30	105	14:00	15:50	2 5
		La Habana	Manzanillo		Manzanillo	La Habana	
ACA	4	16:00	18:15	105	19:35	21:45	4
		La Habana	Guantanamo		Guantanamo	La Habana	
CAV	2 3 5 7	10:20	12:40	125	13:40	16:00	2 3 5 7
		La Habana	Baracoa		Baracoa	La Habana	
ACA	4 7	06:00	08:45	145	09:45	12:00	4 7
		La Habana	Holguin		Holguin	Cayo Coco	
ACA	1 2 3 4 5 6 7	06:45	07:45	111	08:35	09:45	1 2 3 4 5 6 7
					Cayo Coco	La Habana	
ACA				111	10:15	11:15	1 2 3 4 5 6 7
Compagnie Compañía Airline	Jours Dias Days	Départ Origen Departure	Arrivée Llegada Arrival	Prix en Cuc Precio Cuc Price Cuc	Départ Origen Departure	Arrivée Llegada Arrival	Jours Dias Days

(1) Un Cuc = +/- 0.70 Euro ou 1 Cuc = +/- 1 \$

. FERROCARILS DE CUBA

PRINCIPALES LIGNES DE CHEMINS DE FER DE CUBA, HORAIRES ET TARIFS

PRINCIPALES LINEAS DE FERROCARRILES DE CUBA, HORARIOS Y TARIFAS.

PRINCIPAL RAILWAY LINES OF CUBA, SCHEDULES AND FARES.

Sous réserves de modifications sans préavis, A reservas de modificaciones sin preaviso, Under reserves of modifications

Par JDSDF a CUBA. <http://pagesperso-orange.fr/jdsdf>

Jours Dias Days	N° du Train N° del tren N° of Train	Origine Origenen Origin	Destination Destinacion Destinations	Prix en Cuc (1) Precio en Cuc Price in Cuc	Informations Informacion Informations
2 4 6 1 3 5 7	N° 11	La Habana 15:15	Santiago 05:15 Guantanamo 06:50	30 32	Train régulier (2)
2 4 6 1 3 5 7	N° 3	La Habana 22:45	Santiago 14:00	50 / 60	Train El Frances (2) (3) (4) 1 ^{ère} et 2 ^{ème} classe
3 7	N° 35	La Habana 17:15	Santiago 06:10	42	Automotrice (2)
2 4 6 1 3 5 7	N° 17	La Habana 21:45	Sancti Spiritus 06:00	13,50	Train régulier (2) (3)
2 4 6	N° 15	La Habana 19:00	Holguin 09:20	26,50	Train régulier (2)
2 4 6	N° 13	La Habana 20:25	Manzanillo 11:55	27,50	Via Bayamo (25,50 cuc)
2 4 6	N° 23	La Habana 07:30	Cienfuegos 20:35	11	Train régulier (2)
2 4 6	N° 21	La Habana 10:35	Pinar del Rio 16:25	6,50	Train régulier (2)
4 7	N° 47	Santiago 06:20	Santa Clara 20:00	11	Train régulier

(1) Un Cuc = +/- 0.70 Euro ou 1 Cuc = +/- 1 \$

(2) Les jours de départ pair ou impair sont inversés chaque mois (3) Voir conditions d'indemnisation pour retard

(4) Ce train peut être loué par un groupe pour circuler dans tout Cuba. Conditions d'indemnisation.

Pour les trains N° 3 et 4 : au-delà de 1 heure de retard le billet est remboursé à 100%

Pour les trains N° 13 et 14 : au-delà de 2 heures de retard le billet est remboursé à 25% et au-delà de 4 heures à 50 %

Pour les trains N° 17 et 18 : au-delà de 2 heures de retard le billet est remboursé à 25% et au-delà de 4 heures à 50 %

Le délai accordé pour la réclamation est de 10 jours, dans les gares suivantes : La Habana , Santa Clara, Camaguey, Santiago de Cuba

(2) Los días de salida pare o impar se invierten cada mes (3) Ver condiciones de indemnización para retraso

(4) Este tren puede ser alquilado por un grupo en toda Cuba para circular en toda Cuba.

Condiciones de indemnización, para los trenes N° 3 et 4 : más allá de 1 hora de retraso el billete se reembolsa al 100%.

Para los trenes N° 13 et 14 : más allá de 2 horas de retraso el billete se reembolsa al 25% y más allá de 4 horas al 50%

Para los trenes N° 17 et 18 : más allá de 2 horas de retraso el billete se reembolsa al 25% y más allá de 4 horas al 50%.

El plazo concedido para la reclamación es de 10 días, en las siguientes estaciones: La Habana , Santa Clara, Camaguey, Santiago de Cuba.

(2) The even or odd starting days are reversed each month (3) See conditions indemnisation for delay

(4) This train can be rented by a group to circulate in any Cuba. Conditions indemnisation.

For the trains N° 3 et 4 : beyond 1 hour of delay the ticket is refunded with 100%

For the trains N° 13 et 14 : beyond 2 hours of delay the ticket is refunded with 25% and beyond 4 hours à 50 %

For the trains N° 17 et 18 : beyond 2 hours of delay the ticket is refunded with 25% and beyond 4 hours à 50 %

The time granted for the complaint is 10 days, in the stations following : La Habana , Santa Clara, Camaguey, Santiago de Cuba.